

Whereas Pseudo-Isidore's first three interpolations are freely invented, this last is based upon the titulus to *Lex Visigothorum* 2.1.13 (11): *Ut nulla causa a iudicibus audiatur, que in legibus non continetur*<sup>41</sup>. This same sentence with identical modifications occurs elsewhere in the decretal forgeries, not always in connection with Ennodius's *Libellus*. The False Capitularies of Benedictus Levita also include an identical statement at BL 3.459a. Emil Seckel concluded that Pseudo-Isidore interpolated Ennodius at this point via Benedictus Levita<sup>42</sup>.

As was the case with Pseudo-Isidore's modifications to the first rubric, suspicious marginal activity accompanies the locus of this second interpolation in V. A Tironian note for *hic* ("here") stands in the margin. As we will see below, this likely stems from Pseudo-Isidore's use of this passage in several decretal forgeries. Accompanying this nota is a separate sign, a vertical line joined at the base to something like a tilde (|~), crudely resembling a majuscule L. This nota occurs nowhere else among Pseudo-Isidore's repertoire of marginalia insofar as it is known; like the dotted line accompanying the rubric of the *Libellus*, it seems to mark the insertion point for Pseudo-Isidore's interpolation from the *Lex Visigothorum*.

Pseudo-Isidore glossed and interpolated only the *Libellus*. His other appropriations from Ennodius show no signs of textual manipulation. In the absence of distinctive variants resulting from Pseudo-Isidore's interference, it becomes impossible to say whether Pseudo-Isidore's working drafts at the level of  $\alpha$  or its descendants included only the *Libellus*, or whether they comprehended his other appropriations from the Ennodian corpus as well. Strictly speaking, then, the following stemma, which illustrates the position of Pseudo-Isidore within the Ennodian tradition, can be applied only to the *Libellus*:

---

41) *Leges Visigothorum*, ed. Karl ZEUMER (MGH LL nat. Germ. 1, 1902) p. 60.

42) Emil SECKEL, *Studien zu Benedictus Levita VII/3*, in: NA 35 (1910) p. 433–539 at 530–31.